

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	75 (1984)
Heft:	20

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Strassenbeleuchtung! Wir sind Experten.

Die ATB hat all das, was es für die gezielte Realisierung einer Beleuchtungsanlage braucht: viel Erfahrung in der Lichttechnik, die erforderlichen Mittel einer seriösen Beleuchtungsplanung, die Bereitschaft, mit Bauherren, Benützern, Architekten und Landschaftsplanern zusammenzuarbeiten, das Know-How einer wirtschaftlichen Ausführung ... und nicht zuletzt: langlebige, energiesparende Lichtquellen und wartungsfreundliche Leuchten.

Die ATB ist Vertreter des grössten Lampenherstellers der Welt, der

GENERAL  ELECTRIC®

ATB

Aktiengesellschaft
für technische
Beleuchtung

Seebergstrasse 1
8952 Schlieren ZH
Tel. 01/730 7711

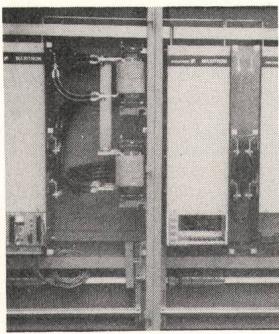


SWISSTECH Basel
20.-24.11.1984, Stand 1527

Ihre Wildegger Kabelmacher
präsentieren Spezialitäten

PURWIL®

Einleiterkabel



PURWIL® Einleiterkabel
in Thyristorschrank
Leistung 520 kW

Einsatzgebiete

Pumpenbau
Kieswerke/Bergbau
Chemie
Bergbahnen/Skilifte

orange (PUR-PUR)
Das robuste Kabel für
den speziellen Einsatz
das ganze Jahr.

Am Lager für Sie

2,5 mm²
bis 240 mm²
flex/hochflex

Phase/Nulleiter/Erde

- kälteflexibel bis -40° C
- hohe Vibrationsbeständigkeit
- witterungsbeständig (UV-Strahlen)
- hohe Abriebfestigkeit
- oel-/benzinbeständig

Verlangen Sie technische
Unterlagen und Preislisten

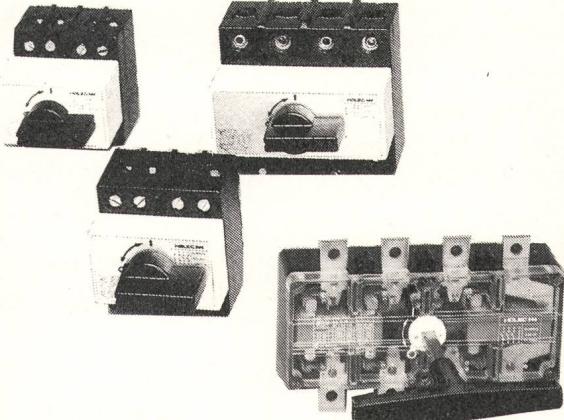


Kupferdraht-Isolierwerk AG
5103 Wildegg

Tel. 064 53 19 61 / Telex 981 409

eltavo

So sehen die neuen Lasttrenn-Schalter
DUMECO 40/63/125/200/315 A aus!



Das heisst für Sie

- noch mehr Auswahlmöglichkeiten
- noch grössere Abschaltleistungen
- noch geringere Abmessungen
- noch kostengünstiger

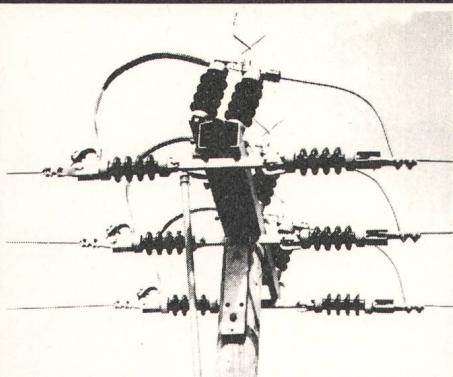
Die bewährten und neuen Typen
ab Lager lieferbar

ELTAVO Walter Bisang AG

Elektro- und Industrieprodukte
CH-8222 Beringen/Schaffhausen
Telefon 053 7 26 66, Telex 89 60 85 elta

INFO-Coupon

Bitte senden Sie mir
detaillierte Unterlagen
über DUMECO



Typ FSO

wir sprechen von Erfahrung

weil wir uns seit über 50 Jahren mit dem Bau von Hochspannungsanlagen beschäftigen.
Freileitungsschalter

- 24 kV (36 kV)
- Schaltleistung 630 A bei 24 kV $\cos \varphi = 0,6$
- 630 A

Alpha AG
CH-2560 Nidau
Telefon 032 51 54 54
Telex 34 692

ALPHA

SWISS TECH 84

Für alle Fachleute und Unternehmer aus Produktion, Konstruktion und Einkauf, die sich umfassend informieren müssen

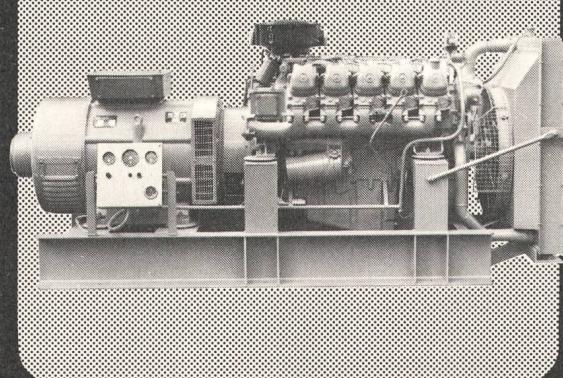
**20.-24.
Nov. 84
Basel**

Fachmesse der Zulieferindustrie und des technischen Industriebedarfs

Information:
Sekretariat SWISSTECH 84
Postfach 11-402 Basel
Öffnungszeiten:
täglich 9 bis 18 Uhr
Samstag 9 bis 16 Uhr



Dieselmotoren
bis 386 kW (525 PS)



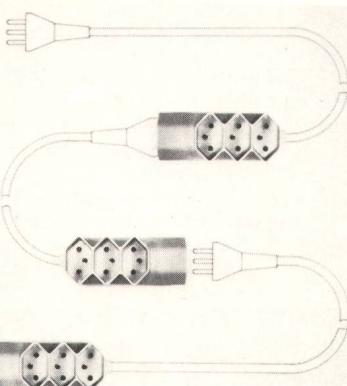
Generalvertretung für die Schweiz:

Mercedes-Benz
(Schweiz) AG

8952 Schlieren, Zürcherstr. 109, Tel. 01/732 54 05

**Aller guten Dinge
sind drei:
Ferien, Schnee und
... Reka-Checks!**

reka:



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial
Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables
Demandez notre catalogue

Fabricant
F. BAILLOD S.A.
1, Place du Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74

Stellenangebote



Der Dienstzweig Bahnbau

Abteilung Elektro-Anlagen

ist für das Erstellen von Fahrleitungen für Strassenbahn und Trolleybus zuständig. Das Überwachen und Warten des bestehenden 220 km langen Fahrleitungs- und 130 km langen Kabelnetzes sowie das Installieren von Weichenheizungen, Steuerungs- und Sicherungsanlagen fallen neben elektrischen Hausinstallationen auch in den Aufgabenbereich dieser Abteilung.

Unser Leiter der Abteilung «Elektro-Anlagen» wird im nächsten Jahr altershalber ausscheiden. Bedeutung und Umfang des Arbeitsgebietes erfordern eine gründliche Einarbeitung. Deshalb suchen wir bereits heute einen versierten

dipl. Elektroingenieur ETH oder HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

dem wir in der Folge die Leitung der Abteilung mit 32 Mitarbeitern übertragen möchten.

Diese anspruchsvolle Kaderposition setzt eine gründliche Ausbildung, langjährige Berufspraxis und gute Führungseigenschaften voraus. Im weiteren legen wir Wert auf Organisations- und Verhandlungsgeschick sowie Aufgeschlossenheit für den öffentlichen Verkehr.

Bevorzugt werden Konzessionsinhaber im Sinne der Starkstromverordnung.

Der neue Mitarbeiter soll in der Stadt Zürich wohnen oder Wohnsitz nehmen.

Arbeitsort: Hardstrasse 243, Zürich 5

Eintritt: Nach Vereinbarung

Wir bieten Ihnen ein zeitgemäßes Salär, fortschrittliche soziale Einrichtungen, 5-Tage-Woche, gleitende Arbeitszeit und Lunchchecks.

Wenn Sie diese Aufgabe ansprechen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien an unseren Personaldienst zu richten.

Verkehrsbetriebe Zürich, Personaldienst

Beatenplatz 1, Postfach 6175, 8023 Zürich

Telefon 01 / 216 44 09

Eine Abteilung der Industriellen Betriebe

89

Wenn Sie einen qualifizierten Fachmann suchen:

Inserieren Sie mit Vorteil im

Bulletin SEV/VSE

Mit einem Stelleninserat erreichen Sie über 24 900 Elektroingenieure ETH und HTL.

Inseratenschluss: 2 Wochen vor Erscheinen

Die Anzeigenverwaltung berät Sie gerne

Telefon 01 / 207 86 34

Zellweger Uster

Rundsteuerung

Unsere modernen Rundsteuersysteme werden weltweit erfolgreich für die Optimierung der Elektrizitätsverteilung eingesetzt.

In unserer Verkaufsabteilung ist zurzeit die verantwortungsvolle Position des

Chef-Projektierers

in Kaderfunktion neu zu besetzen.

Die Aufgabe beinhaltet die Verantwortung für die optimale Projektierung unserer Rundsteuer-Sendeanlagen unter Berücksichtigung aller technischen und wirtschaftlichen Kriterien.

Diese Stelle bietet einen grossen Spielraum für selbständige und individuelle Lösungen aus dem ganzen Fachbereich der Elektrotechnik.

Unser Idealkandidat erfüllt folgende Voraussetzungen:

Elektroingenieur ETH/HTL

mit guten theoretischen Kenntnissen der Elektrotechnik, Erfahrung entweder im Starkstrombereich der Elektroindustrie oder in der Elektrizitätsversorgung. Weitere wichtige Merkmale sind: Kreativität, Zielstrebigkeit, Arbeitsweise und Sinn für Teamarbeit.

Einem geeigneten Bewerber offerieren wir der anspruchsvollen Position entsprechende Anstellungsbedingungen, eine umfassende Einarbeitung und gute Entwicklungsmöglichkeiten.

Wenn Sie an dieser aufbaufähigen Stelle interessiert sind, wenden Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch an unsere Personalabteilung Produktebereiche und Verwaltung.



Zellweger Uster AG

8610 Uster
Telefon 01 / 940 67 11

86



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours un poste de

professeur d'informatique - systèmes d'exploitation

pour son Département de mathématiques.

Délai d'inscription: 31 décembre 1984

Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste à la:

Direction Administrative de l'Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, EPF - Lausanne, 1015 Lausanne, Suisse.

75



Strom für den Aargau

Das Aargauische Elektrizitätswerk (AEW) ist ein selbständiges staatliches Unternehmen mit 280 Mitarbeitern. Im Hinblick auf die bevorstehende Pensionierung eines Abteilungsleiters suchen wir, mit Eintritt nach Vereinbarung, einen selbständigen, einsatzfreudigen

Ingenieur

mit Führungseigenschaften

Es erwartet Sie eine vielseitige und verantwortungsvolle Chefposition, insbesondere mit folgenden Schwerpunkten:

- Planung, Projektierung und Bau von Energieverteilungsanlagen unter Beachtung der Regeln der Technik und der Sicherheitsvorschriften
- Ausbau, Unterhalt und Betrieb der Anlagen
- Übernahme zentraler Funktionen in der Betriebsführung.

Als **Mitglied der Geschäftsleitung** gestalten Sie aktiv die Unternehmungspolitik mit und sind bereit, sich über den Bereich Ihrer Abteilung hinaus zu engagieren.

Wir richten uns an Bewerber mit abgeschlossenem ETH-Ingenieurstudium oder entsprechender Ausbildung. Sie sollten Erfahrung aus einer Tätigkeit in der Elektrizitätswirtschaft oder in der Industriebesitzten und Ihr Personal kompetent führen können. Auskünfte erteilt der Direktor des AEW, Herr Dr. S. Bieri, oder der gegenwärtige Stelleninhaber, dipl. Ing. ETH H. P. Utz (Tel. 064 / 22 13 21). Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen - Lebenslauf, Leistungsausweise, Foto, Schriftprobe - richten Sie bis zum 5. November 1984 bitte an:

Direktion des Aargauischen Elektrizitätswerkes, Postfach, 5001 Aarau



Strom für den Aargau

Wir sind ein selbständiges Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft im Dienste des Kantons Aargau und suchen zur Unterstützung unserer fünf Kreisbetriebe einen qualifizierten

Chef der Kreisbetriebe

Nach einer Einführungsphase besteht der Schwerpunkt des Arbeitsgebietes in Planungs- und Organisationsaufgaben für fünf Kreisbetriebe.

Für diese Aufgaben suchen wir einen Elektroingenieur HTL, vorzugsweise Richtung Starkstrom, mit Erfahrung im Bau und Unterhalt von Versorgungsnetzen, Verhandlungsgeschick und Organisationstalent.

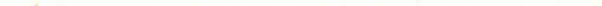
Elektroingenieure, die eine selbständige und anspruchsvolle Aufgabe schätzen, bitten wir um eine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 12. Nov. 1984.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn Vizedirektor Richner, Abteilungsleiter Leitungsbau.

Aargauisches Elektrizitätswerk

Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau, Telefon 064 / 22 13 21

90



Mettler

Mettler Instrumente AG, 8606 Greifensee

Wir bauen elektronische Waagen und analytische Instrumente und setzen dabei modernste Technologien und Elektronik-Komponenten ein. Die Qualität und Zuverlässigkeit unserer Produkte wird weltweit anerkannt und geschätzt. Im Rahmen unseres fortgeschrittenen Qualitätssicherungskonzeptes messen wir deshalb dem Bereich **Normierung/Standards** einen entsprechend hohen Stellenwert zu. Zur Ergänzung dieses Teams suchen wir einen

Elektroingenieur HTL

(oder sehr gut qualifizierten FEAM)

mit administrativem und organisatorischem Flair
dem wir folgende Aufgaben zur selbständigen Bearbeitung übertragen möchten:

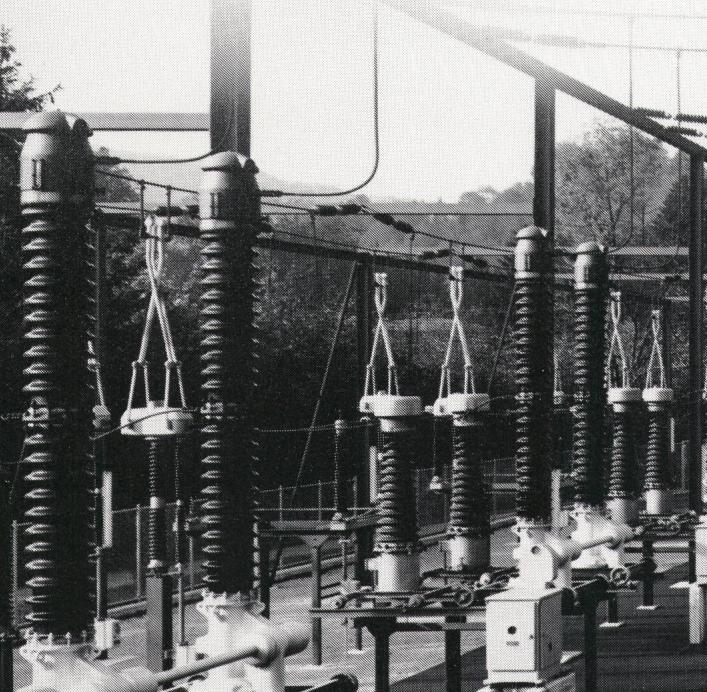
- Ausarbeiten von Elektro-/Elektronik-Spezifikationen und Standards für unser Bauteile-Sortiment
- Konzipieren und Steuern des Komponenten-Lagers für Forschung und Entwicklung
- Leiten von Normierungs-Projekten
- Betreuen der EDV-Belange (z.B. Personalcomputer-Applikationen) innerhalb der Gruppe Normung
- Fachliches Mitwirken beim Entwerfen eines modernen Normen-Informations-Systems
- Falls konzeptionelles Denken eine Ihrer Stärken ist, Sie gerne interdisziplinäre Arbeitsgruppen leiten und Grundkenntnisse in Englisch haben, freut sich unser Herr K. Mächler auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Personaldepartement der Mettler Unternehmungen
8606 Greifensee, Telefon 01 / 941 22 41, int. 2286

85

87

Der OSCILLOSTORE K erfasst, was von Bedeutung ist – und nicht mehr!



Der statische Störungsschreiber OSCILLOSTORE®K erfasst Mess- und Störwerte nur dann, wenn für Sie Entscheidungsgrundlagen erforderlich sind. Das spart Ihnen Zeit und unnötige Protokolle und erhöht dazu die Lebensdauer des Gerätes.

Der OSCILLOSTORE K speichert laufend die zu überwachenden Messwerte. Erst im Störungsfall werden die Messwerte samt Datum, Zeit und Vorgeschichte aufgezeichnet.

- Er kann bis zu 8 analoge Spannungen und Ströme aufzeichnen. Nullpunktlage und Schreibbreite sind einstellbar.
- Ausser den analogen Kanälen werden bis zu 16 Ereignisspuren wiedergegeben.
- Der Digital-Elektrodenkamm und das Aluminium-Metallpapier ermöglichen ein präzises Schriftbild und die hohe Schreibgeschwindigkeit bis zu 0,5 m/sek.

- Die Abtastung von 40 kHz erlaubt eine Darstellung des Kurvenformverlaufs mit grosser zeitlicher Auflösung.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen.
Wir beraten Sie gerne.

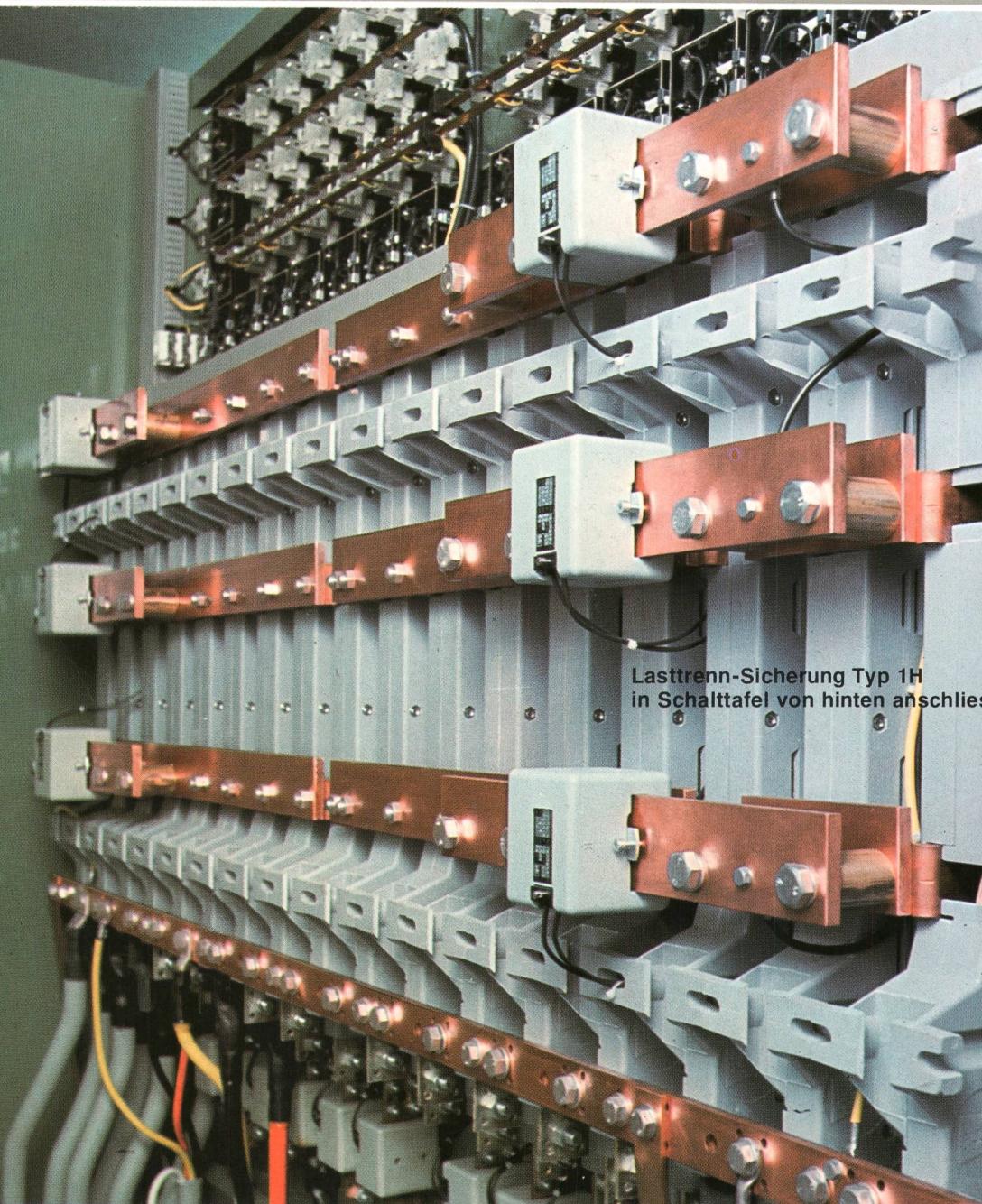
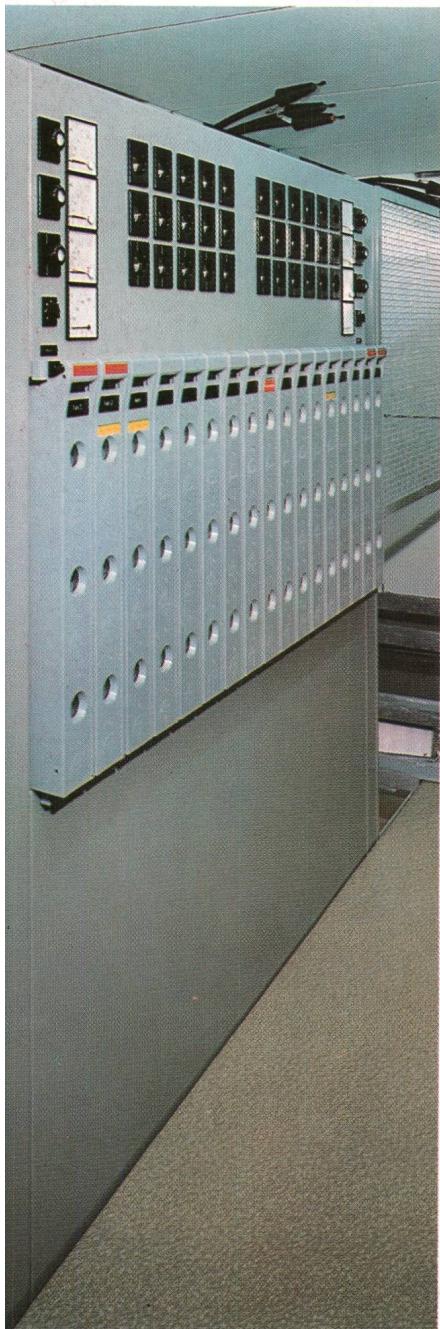
Siemens-Albis AG
Mess-, Prozess- und Analysentechnik

8047 Zürich
Freilagerstr. 28
01-495 3111
Tx 558 923

1020 Renens
42, rue du Bugnon
021-34 96 31
Tx 24 158

6904 Lugano
Via alla Campagna 10
091-51 92 71
Tx 79 077

Last-Trennsicherung 3-polig, voll isoliert!



Rasch montierbar in
Schalttafel oder direkt
an Wand!

2 Gruppen parallel
schaltbar 600 A und 400 A
2 Gruppen 600 A = 1200 A

Neueste Kontakt-Konstruktion mit Funkenabreiss-Feder!

Anfrage lohnt sich



Schweizerarbeit
Schweizerqualität

Gebaut für garantierte
Dauerbelastung bis zum
1,3fachen Wert:

400 A × 1,3 = 520
600 A × 1,3 = 780
1200 A × 1,3 = 1560

Keine zusätzlichen Stützisolatoren oder Träger mehr nöt
Sammelschienen-Befestigung auf Isolierteil RST und 0